

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2021/42078]

**18 MAART 2021. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 3 september 2020 houdende bevoegdheids- en ondertekeningsdelegatie aan de ambtenaren-generaal en aan sommige andere personeelsleden van het Ministerie van de Franse Gemeenschap**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, de artikelen 69 en 87, zoals gewijzigd bij de bijzondere wetten van 8 augustus 1988 en van 16 juli 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 maart 1951 betreffende de inventarissen, de bewaargeving en de bruiklening van kunstwerken;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 3 september 2020 houdende bevoegdheids- en ondertekeningsdelegatie aan de ambtenaren-generaal en aan sommige andere personeelsleden van het Ministerie van de Franse Gemeenschap;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 1 maart 2021;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 18 maart 2021;

Overwegende het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 2 december 1996 houdende oprichting van het Ministerie van de Franse Gemeenschap;

Op de voordracht van de Minister van Ambtenarenzaken;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 104 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 3 september 2020 houdende bevoegdheids- en ondertekeningsdelegatie aan de ambtenaren-generaal en aan sommige andere personeelsleden van het Ministerie van de Franse Gemeenschap, wordt een tweede lid ingevoegd, luidend als volgt : « Voor het jaar 2021 zal de jaarlijkse programmering bedoeld in artikel 37, § 6, voor 31 maart 2021 aan de Functioneel Minister en aan de Minister van Begroting voorgesteld worden. ».

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 18 maart 2021.

Voor de Regering :

De Minister-President,

P.-Y. JEHOLET

De Minister van Begroting, Ambtenarenzaken, Gelijke kansen  
en het toezicht op « Wallonie Bruxelles Enseignement »,

Fr. DAERDEN

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2021/202806]

**27 MAI 2021. — Arrêté du Gouvernement wallon relatif au Comité des experts sur le climat**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, article 20, modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993;

Vu le décret « Climat » du 20 février 2014, article 25, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, et 2;

Vu le rapport du 10 mars 2021 établi conformément à l'article 3, 2<sup>o</sup>, du décret du 11 avril 2014 visant à la mise en œuvre des résolutions de la Conférence des Nations unies sur les femmes à Pékin de septembre 1995 et intégrant la dimension du genre dans l'ensemble des politiques régionales;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 11 mars 2021;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 25 mars 2021;

Vu la demande d'avis dans un délai de 30 jours, adressée au Conseil d'État le 26 mars 2021, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant l'absence de communication de l'avis dans ce délai;

Vu l'article 84, § 4, alinéa 2, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre du Climat;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La désignation des membres du Comité des experts, créé par l'article 23 du décret « Climat » du 20 février 2014, a lieu à la suite d'un appel public à candidatures.

Au moins trois mois avant l'échéance des mandats à pourvoir, l'Agence wallonne de l'air et du climat, ci-après dénommée l'Agence, publie l'appel à candidatures sur son site internet et relaie cet appel par courrier aux universités belges francophones, ainsi qu'aux principales organisations actives dans les domaines concernés.

**Art. 2.** Les experts intéressés sont invités à communiquer leur candidature à l'Agence par courriel, dans le mois de la publication de l'appel.

La candidature est accompagnée :

1° d'un curriculum vitae détaillé précisant la ou les expertises qu'ils souhaitent mettre en valeur dans le cadre de l'appel à candidatures;

2° d'une liste des publications appropriées ou de récompenses;

3° de tous les autres documents qu'ils jugent nécessaires pour démontrer leur expertise;

4° d'une déclaration sur l'honneur certifiant l'absence de conflits d'intérêt, actuels ou potentiels, en lien avec les domaines dans lesquels le Comité est appelé à apporter son expertise et rendre des avis;

5° d'une lettre de motivation.

Les experts disposent d'une expérience d'au moins 5 ans au niveau belge dans un ou plusieurs domaines visés à l'article 25, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, du décret « climat » du 20 février 2014.

Les experts peuvent être désignés pour deux mandats maximum.

**Art. 3.** Un jury, chargé de la sélection des candidats, est constitué. Il est composé de :

1° deux représentants de l'Agence;

2° deux représentants du Service public de Wallonie Territoire, Logement, Patrimoine, Energie;

3° deux représentants du Service public de Wallonie Economie, Emploi et Recherche;

4° deux représentants du Service public de Wallonie Agriculture, Ressources naturelles et Environnement.

Le jury établit une liste des candidats non éligibles en vertu de l'article 2, ainsi qu'un classement motivé des candidats éligibles par matières référencées à l'article 25 du décret « Climat » du 20 février 2014, sur base des dossiers de candidatures et d'un entretien oral.

L'Agence transmet la liste des experts candidats au Gouvernement, par l'intermédiaire du Ministre qui a le Climat dans ses attributions.

**Art. 4.** Le Gouvernement désigne les sept membres du Comité des experts, ainsi que les candidats qui sont retenus pour achever, le cas échéant, le mandat de l'un des membres.

L'Agence communique la décision du Gouvernement à l'ensemble des experts qui ont déposé une candidature.

**Art. 5.** Chaque mandat visé à l'article 4 a une durée de cinq ans à compter de la date de l'arrêté de désignation.

En cas de vacance d'un mandat survenant avant son expiration, le Gouvernement désigne un successeur pour la durée restant à courir du mandat, parmi le classement des candidats éligibles visé à l'article 3, alinéa 2. En cas d'absence de candidats éligibles, la procédure visée aux articles 1<sup>er</sup> à 3 est recommencée.

**Art. 6.** L'Agence met à la disposition du Comité des experts les locaux et le matériel nécessaires à son bon fonctionnement.

**Art. 7.** Le Comité des experts élit parmi ses membres, au début de la période de cinq ans, un Président chargé de réunir le Comité et d'en organiser les travaux.

Le Comité des experts arrête son règlement d'ordre intérieur qui est approuvé par le Ministre.

**Art. 8.** Chaque membre du Comité des experts bénéficie d'une indemnité forfaitaire de cent euros par réunion, en présentiel ou en distanciel, avec un maximum annuel de mille euros.

Le Président du Comité des experts bénéficie d'une indemnité forfaitaire de cent cinquante euros par réunion, en présentiel ou en distanciel, avec un maximum annuel de mille cinq cents euros.

**Art. 9.** Le Ministre qui a le climat dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 27 mai 2021.

Pour le Gouvernement :

Le Ministre-Président,  
E. DI RUPO

Le Ministre du Climat, de l'Energie et de la Mobilité,  
Ph. HENRY

## ÜBERSETZUNG

## ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2021/202806]

## 27. MAI 2021 — Erlass der Wallonischen Region über den Sachverständigenausschuss für Klimafragen

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, Artikel 20, abgeändert durch das Sondergesetz vom 16. Juli 1993;

Aufgrund des "Klima"-Dekrets vom 20. Februar 2014, Artikel 25 § 1 Absatz 3 und § 2;

Aufgrund des Berichts vom 10. März 2021, der gemäß Artikel 3 Ziffer 2 des Dekrets vom 11. April 2014 zur Umsetzung der Resolutionen der im September 1995 in Peking organisierten Weltfrauenkonferenz der Vereinten Nationen und zur Integration des Gender Mainstreaming in allen regionalen politischen Vorhaben erstellt wurde;

Aufgrund des am 11. März 2021 abgegebenen Stellungnahme des Finanzinspektors;

Aufgrund des am 25. März 2021 gegebenen Einverständnisses des Ministers für Haushalt;

Aufgrund des am 26. März 2021 in Anwendung des Artikels 84 § 1 Absatz 1 Ziffer 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat an den Staatsrat gerichteten Antrags auf ein Gutachten des Staatsrats innerhalb einer Frist von 30 Tagen;

In der Erwägung, dass binnen dieser Frist kein Gutachten abgegeben wurde;

Aufgrund des Artikels 84 § 4 Absatz 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

Auf Vorschlag des für das Klima zuständigen Ministers;

Nach Beratung,

Beschließt:

**Artikel 1** - Die Bestellung der Mitglieder des Sachverständigenausschusses, der durch Artikel 23 des "Klima"-Dekrets vom 20. Februar 2014 geschaffen wurde, erfolgt nach einem öffentlichen Aufruf zur Einreichung von Bewerbungen.

Mindestens drei Monate vor Ablauf der zu besetzenden Mandate veröffentlicht die Wallonische Luft- und Klimaagentur "Agence wallonne de l'air et du climat", im Folgenden die Agentur genannt, die Ausschreibung auf ihrer Website und leitet diese per Post an die französischsprachigen belgischen Universitäten sowie an die wichtigsten in den betreffenden Bereichen tätigen Organisationen weiter.

**Art. 2** - Interessierte Sachverständige werden gebeten, ihre Bewerbung innerhalb eines Monats nach Veröffentlichung des Aufrufs per E-Mail an die Agentur zu senden.

Die Bewerbung umfasst:

1° einen ausführlichen Lebenslauf, aus dem hervorgeht, welche Fachkenntnisse sie im Rahmen des Aufrufs zur Einreichung von Bewerbungen einbringen möchten;

2° eine Liste relevanter Veröffentlichungen oder Auszeichnungen;

3° alle anderen Dokumente, die sie als notwendig erachten, um ihre Fachkenntnisse nachzuweisen;

4° eine ehrenwörtliche Erklärung, in der bestätigt wird, dass kein tatsächlicher oder potenzieller Interessenkonflikt in Bezug auf die Bereiche besteht, in denen der Ausschuss sein Fachwissen zur Verfügung stellen und Stellungnahmen abgeben soll;

5° ein Motivationsschreiben.

Die Sachverständigen verfügen über mindestens 5 Jahre Erfahrung auf belgischer Ebene in einem oder mehreren der in Artikel 25 § 1 Absatz 2 des "Klima" Dekrets vom 20. Februar 2014 genannten Bereiche.

Sachverständige können für maximal zwei Mandatsperioden bestellt werden.

**Art. 3** - Für die Auswahl der Bewerber wird ein Prüfungsausschuss gebildet. Er sich wie folgt zusammen:

1° zwei Vertreter der Agentur;

2° zwei Mitglieder des Öffentlichen Dienstes der Wallonie Raumordnung, Wohnungswesen, Erbe und Energie;

3° zwei Mitglieder des Öffentlichen Dienstes der Wallonie Wirtschaft, Beschäftigung und Forschung;

4° zwei Mitglieder des Öffentlichen Dienstes der Wallonie Landwirtschaft, Naturschätze und Umwelt.

Der Prüfungsausschuss erstellt eine Liste der nicht in Frage kommenden Bewerber gemäß Artikel 2 sowie eine begründete Rangfolge der in Frage kommenden Bewerber nach den in Artikel 25 des "Klima" Dekrets vom 20. Februar 2014 genannten Themenbereichen auf der Grundlage der Bewerbungsunterlagen und eines mündlichen Gesprächs.

Die Agentur leitet die Liste der sich bewerbenden Sachverständigen an die Regierung weiter, und zwar über den für das Klima zuständigen Minister.

**Art. 4** - Die Regierung bestellt die sieben Mitglieder des Sachverständigenausschusses sowie die Bewerber, die ausgewählt werden, um ggf. das Mandat eines der Mitglieder zu Ende zu führen.

Die Agentur teilt die Entscheidung der Regierung allen Sachverständigen mit, die eine entsprechende Bewerbung eingereicht haben.

**Art. 5** - Jedes Mandat gemäß Artikel 4 hat eine Dauer von fünf Jahren ab dem Datum des Bestellungslasses.

Ist ein Mandat vor Ablauf der normalen Mandatsdauer zu besetzen, so bestellt die Regierung einen Nachfolger für die verbleibende Dauer des Mandats aus der Liste der in Artikel 3 Absatz 2 genannten in Frage kommenden Bewerber. Wenn es keine in Frage kommenden Bewerber gibt, wird das in den Artikeln 1 bis 3 beschriebene Verfahren wiederholt.

**Art. 6** - Die Agentur stellt dem Sachverständigenausschuss die für sein angemessenes Arbeiten erforderlichen Räumlichkeiten und Ausrüstungen zur Verfügung.

**Art. 7** - Der Sachverständigenausschuss wählt zu Beginn des Fünfjahreszeitraums aus seiner Mitte einen Vorsitzenden, der für die Einberufung des Ausschusses und die Organisation seiner Arbeit verantwortlich ist.

Der Sachverständigenausschuss verabschiedet seine allgemeine Dienstordnung, die von dem Minister genehmigt wird.

**Art. 8** - Jedes Mitglied des Sachverständigenausschusses erhält eine pauschale Vergütung von einhundert Euro pro Sitzung, unabhängig davon, ob es sich um eine Präsenzsitzung oder eine Onlinesitzung handelt, bis zu einem Höchstbetrag von eintausend Euro pro Jahr.

Der Vorsitzende des Sachverständigenausschusses erhält eine pauschale Vergütung von einhundertfünfzig Euro pro Sitzung, unabhängig davon, ob es sich um eine Präsenzsitzung oder eine Onlinesitzung handelt, bis zu einem Höchstbetrag von eintausendfünfhundert Euro pro Jahr.

**Art. 9** - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich das Klima gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 27. Mai 2021

Für die Regierung:

Der Ministerpräsident  
E. DI RÚPO

Der Minister für Klima, Energie und Mobilität,  
Ph. HENRY

—————  
VERTALING

#### WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2021/202806]

#### 27 MEI 2021. — Besluit van de Waalse Regering betreffende het Comité van deskundigen betreffende het klimaat

De Waalse Regering,

Gelet op de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980, artikel 20, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Gelet op het "Klimaatdecreet" van 20 februari 2014, artikel 25, § 1, derde lid, en 2;

Gelet op het rapport van 10 maart 2021 opgemaakt overeenkomstig artikel 3, 2°, van het decreet van 11 april 2014 houdende uitvoering van de resoluties van de Vrouwenconferentie van de Verenigde Naties die in september 1995 in Peking heeft plaatsgehad en tot integratie van de genderdimensie in het geheel van de gewestelijke beleidslijnen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 11 maart 2021;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 25 maart 2021;

Gelet op het verzoek om adviesverlening binnen een termijn van dertig dagen, gericht aan de Raad van State op 26 maart 2021, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op het uitblijven van advies binnen deze termijn;

Gelet op artikel 84, § 4, tweede lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Klimaat;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De aanwijzing van de leden van het Comité van deskundigen, ingesteld bij artikel 23 van het "Klimaatdecreet" van 20 februari 2014, gebeurt na een openbare oproep tot kandidaten.

Minstens drie maanden voor het verstrijken van de te vervullen mandaten, maakt het Waals Agentschap voor Lucht en Klimaat, hierna "het Agentschap" genoemd, de oproep tot kandidaten op zijn website bekend en stuurt deze oproep per post door naar de Franstalige Belgische universiteiten, alsmede naar de belangrijkste organisaties die op de betrokken gebieden actief zijn.

**Art. 2.** Belangstellende deskundigen worden verzocht hun kandidatuur per e-mail aan het Agentschap te zenden, binnen een maand na de bekendmaking van de oproep.

De kandidatuur gaat vergezeld van:

1° een gedetailleerd curriculum vitae, met vermelding van de deskundigheid die zij in het kader van de oproep tot het indienen van de oproep tot de kandidaten wensen te benadrukken;

2° een lijst van relevante publicaties of onderscheidingen;

3° alle andere documenten die zij nodig achten om hun deskundigheid aan te tonen;

4° een verklaring op erewoord dat er geen feitelijke of potentiële belangenconflicten zijn in verband met de gebieden waarop het Comité deskundigheid moet verstrekken en advies moet uitbrengen;

5° een motiveringsbrief.

De deskundigen hebben minstens 5 jaar ervaring op Belgisch niveau in één of meer van de gebieden bedoeld in artikel 25, § 1, tweede lid, van het "klimaatdecreet" van 20 februari 2014.

De deskundigen kunnen voor maximum twee mandaten worden benoemd.

**Art. 3.** Een jury, belast met de selectie van de kandidaten, wordt samengesteld. Deze jury is samengesteld uit:

1° twee vertegenwoordigers van het Agentschap;

2° twee vertegenwoordigers van de Waalse Overheidsdienst Ruimtelijke Ordening, Huisvesting, Erfgoed en Energie;

3° twee vertegenwoordigers van de Waalse Overheidsdienst Economie, Tewerkstelling, Onderzoek;

4° twee vertegenwoordigers van de Waalse Overheidsdienst Landbouw, Natuurlijke hulpbronnen en Leefmilieu.

De jury stelt een lijst van niet in aanmerking komende kandidaten op overeenkomstig artikel 2, alsook een gemotiveerde rangschikking van de in aanmerking komende kandidaten per aangelegenheden bedoeld in artikel 25 van het "Klimaatdecreet" van 20 februari 2014, op basis van de kandidatendossiers en een mondeling onderhoud.

Het agentschap maakt de lijst van kandidaat-deskundigen aan de Regering over via de Minister belast met het Klimaat.

**Art. 4.** De Regering wijst de zeven leden van het Comité van Deskundigen aan, alsmede de kandidaten die worden gekozen om, in voorkomend geval, het mandaat van een van de leden te voltooien.

Het Agentschap deelt de beslissing van de Regering mee aan alle deskundigen die een kandidatuur hebben ingediend.

**Art. 5.** Elk mandaat bedoeld in artikel 4 heeft een duur van vijf jaar te rekenen van de datum van het aanwijzingsbesluit.

Als een mandaat voor de vervaldatum vacant is, wijst de Regering een opvolger aan voor de verdere duur van het mandaat uit de in artikel 3, tweede lid, bedoelde lijst van kandidaten die in aanmerking komen. Bij gebreke van in aanmerking komende kandidaten, wordt de in de artikelen 1 tot 3 bedoelde procedure herhaald.

**Art. 6.** Het Agentschap stelt het Comité van Deskundigen de lokalen en het materieel die nodig zijn voor zijn goede werking.

**Art. 7.** Het Comité van deskundigen kiest aan het begin van de periode van vijf jaar een Voorzitter uit zijn leden, die verantwoordelijk is voor het bijeenroepen van het Comité en de organisatie van de werkzaamheden.

Het Comité van deskundigen stelt zijn huishoudelijk reglement vast, dat door de Minister wordt goedgekeurd.

**Art. 8.** Elk lid van het Comité van deskundigen ontvangt een forfaitaire vergoeding van 100 euro per vergadering, hetzij face-tot-face, hetzij op afstand, met een maximum van 1.000 euro per jaar.

De Voorzitter van het Comité van deskundigen ontvangt een forfaitaire vergoeding van 150 euro per vergadering, hetzij face-tot-face, hetzij op afstand, met een maximum van 1.500 euro per jaar.

**Art. 9.** De Minister bevoegd voor klimaat is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 27 mei 2021.

Voor de Regering:

De Minister-President,  
E. DI RUPO

De Minister van Klimaat, Energie en Mobiliteit,  
Ph. HENRY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2021/202808]

**21 MAI 2021. — Arrêté ministériel abrogeant l'arrêté ministériel du 20 janvier 2021 relatif à la demande d'enregistrement de la dénomination « Boudin blanc de Liège » en qualité d'indication géographique protégée**

Le Ministre de l'Agriculture,

Vu le Règlement (UE) n° 1151/2012 du Parlement et du Conseil du 21 novembre 2012 relatif aux systèmes de qualité applicables aux produits agricoles et aux denrées alimentaires;

Vu le Règlement délégué (UE) n° 664/2014 de la Commission du 18 décembre 2013 complétant le Règlement (UE) n° 1151/2012 du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne l'établissement des symboles de l'Union pour les appellations d'origine protégées, les indications géographiques protégées et les spécialités traditionnelles garanties et en ce qui concerne certaines règles relatives à la provenance, certaines règles procédurales et certaines règles transitoires supplémentaires;

Vu le Règlement d'exécution (UE) n° 668/2014 de la Commission du 13 juin 2014 portant modalités d'application du Règlement (UE) n° 1151/2012 du Parlement européen et du Conseil relatif aux systèmes de qualité applicables aux produits agricoles et aux denrées alimentaires;

Vu le Code wallon de l'Agriculture, les articles D.4, D.17, D.172, D.173, D.174, D.175, D.176 et D.426, § 2, 2°;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juillet 2016 relatif aux systèmes de qualité européens et aux mentions de qualité facultatives régionales;

Vu l'arrêté ministériel du 14 juillet 2016 portant application de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juillet 2016 relatif aux systèmes de qualité européens et aux mentions de qualité facultatives régionales;

Vu l'arrêté ministériel du 20 janvier 2021 relatif à la demande d'enregistrement de la dénomination « Boudin blanc de Liège » en qualité d'indication géographique protégée;

Considérant que la disposition prévue à l'article 13, § 4, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juillet 2016 relatif aux systèmes de qualité européens et aux mentions de qualité facultatives régionales n'a pas été respectée dans la procédure de consultation nationale du dossier de demande d'enregistrement du *Boudin blanc de Liège* en qualité d'indication géographique protégée conduite du 24 octobre 2019 au 23 décembre 2019, en ce que les tiers potentiellement intéressés n'ont pas été informés suffisamment de la demande;

Considérant qu'il est nécessaire de recommencer la phase de consultation nationale du dossier en application stricte de l'article 13 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juillet 2016,

Arrête :

**Article unique.** L'arrêté ministériel du 20 janvier 2021 relatif à la demande d'enregistrement de la dénomination « Boudin blanc de Liège » en qualité d'indication géographique protégée est abrogé.

Namur, le 21 mai 2021.

W. BORSUS